



安大略省開放計劃

創造就業及發展機遇



2010 年
安大略省
預算案

概要



安省 2010 年執政報告宣佈了一項五年計劃以開放安省、創造新的就業機會及發展經濟。2010年預算案提議通過以下措施開放安省，並促進其擁有更為強健的經濟前景：

- ☑ 在安省的大學及學院擴大招收新學生
- ☑ 支援北方區域的發展
- ☑ 在基礎設施、清潔能源、幼兒全日制教育及兒童保育方面增加投資
- ☑ 加強對公共資源的責任管理

為教育提供機遇的安省開放計劃

安省開放計劃將通過對學校、學院、大學及職業培訓的投資支持並創造新的工作職位。

我們的目標是讓 70% 以上的學生接受大專以上的教育。

- ☑ 從9月開始，在學院、大學投資增招 2 萬名學生。
- ☑ 每一位希望進入學院及大學學習的合格安省居民都將擁有自己的位置。

幼兒全日制教育

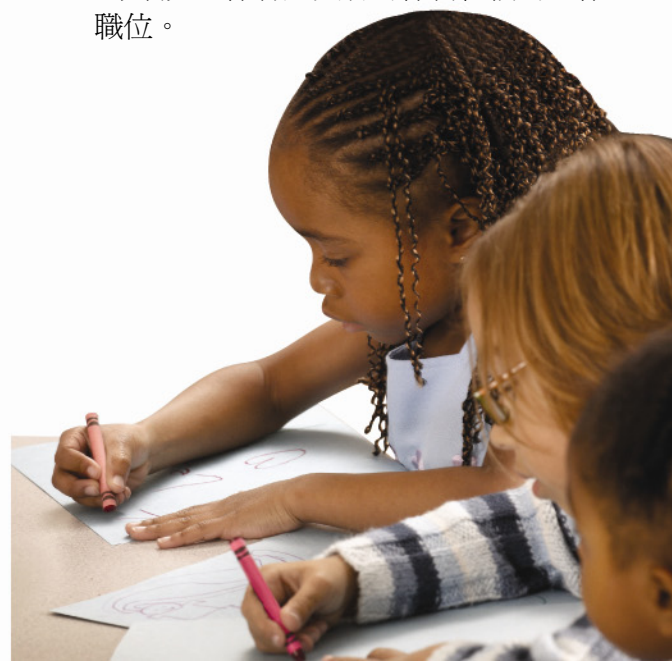
安省開放計劃將使安省成為北美第一個為 4 至 5 歲幼兒提供全日制教育的地區。

- ☑ 幼兒全日制教育將從九月實施，3 萬 5 千名兒童將在 6 百所學校入讀。

投資于兒童保育

安省將一年投資 6,350 萬加元填補聯邦政府的資金空缺，為兒童保育事業提供資金及幫助：

- ☑ 約 8 千 5 百名安省兒童可繼續享有兒童保育服務。
- ☑ 1 千名兒童保育人員將可保留他們的工作職位。



2010 年安大略省預算案

免費電話：1-800-337-7222

免費TTY 電話：1-800-263-7776

www.ontario.ca/budget



Chinese

www.ontario.ca/budget

為創造就業及發展機遇服務的安省稅收計劃

政府發起了至今最具意義的稅收改革，這將為安省創造就業機會及獲取新的投資。

今年，安省已削減稅收並將開始徵收統一銷售稅 (HST)。

- ☑ 在10年內，這些及其他相關措施將創造近60萬個新的工作職位，吸引470億加元的商業投資及增加高至8.8%的收益。
- ☑ 為單身人士及家庭分別提供高達300加元和1,000加元的過渡期補貼，這將幫助安省居民調整並適應統一銷售稅 (HST) 稅收。
- ☑ 已為93%的所得稅納稅人削減所得稅。

ontario.ca/taxchange

短期基礎設施投資

未來兩年對道路、橋樑、公交運輸、學校、醫院及其他基礎設施的創紀錄投資將在我們的社區創造及保留30多萬個工作職位。

ontario.ca/infrastructure



在綠色經濟中的工作職位

2009 綠色能源法案將在未來三年裏幫助創造5萬個新的就業機會。

安省開放計劃提出的新的水資源策略將保護安省的水資源並促進增加工作機會。



安省開放計劃的北方區域發展策略

我們將在未來三年每年投資1億5千萬加元，用以：

- ☑ 為大型工業用戶減低電費價格約25%。
- ☑ 幫助保留及創造工作機會。



我們將在未來3年對一項新技能培訓計劃投資4千5百萬加元，以幫助原住民及安省北部居民在潛在礦業地區就業中獲益。

- ☑ 潛在礦業地區協調辦公室將集中領導，努力推進該區域經濟的發展。

為了應對更高的能源成本，我們將實施安省北部區域能源稅收抵免，每年為單身人士提供高達130加元、為家庭提供200加元的稅收抵免。

此項稅收抵免是全省範圍內在已有的銷售及物業稅抵免以外的稅收優惠。



實施負責任的管理

財政計劃

政府將在五年內將赤字減半，並在八年內消除赤字。

內部運營費用將凍結在2010-2011年基準或更低。

報酬

應對及管理開銷壓力並幫助在2011-2012年重新分配7億5千萬加元以維持學校及醫院等的公共服務。

- ☑ 省議員將凍結工資三年，即再延長現行工資凍結兩年。
- ☑ 公共服務部門及安省公共服務廳所有非工會員工的工資將凍結兩年。
- ☑ 既有的集體合約將繼續有效。
- ☑ 將就集體合約重新談判，政府將與由政府提供資金的相關機構及工會協調，尋求至少持續兩年的合約。
- ☑ 財政計劃不會為任何未來集體合約的加薪提供資金。